



Un petit Shanghaien, aux Japonais (16/04): «Demandez pardon!»

## Giboulée d'avril et douche écossaise, sur la nature chinoise

### EDITORIAL

#### La Mouche verte du coche, en Chine

«**D**es savants voyous ont pris en otage l'aliment de base mondial n°1, et font subir au public chinois des tests inacceptables: en ces termes choc, le 13/4, **Greenpeace** dénonça le riz **OGM** «illégalement vendu» en '04 à Wuhan (Hubei). Parmi les lots acquis sur 2 marchés, **Genescan**, labo int'l en aurait isolé 19 contenant des **traces transgéniques**, voire la protéine **CryIAC** fautive (peut-être!) d'allergies chez les souris de labo. **Greenpeace** croit que **1200t** du riz douteux seraient passées dans la chaîne alimentaire en Chine, au Japon, en Corée voire en **Union Europ.** et sauf réaction rapide, le volume décuplerait en '05! Mais ces propos sont contestés par les experts chinois comme étrangers: ❶ dans leur manipulation génétique, les **OGM** chinois évitent tout risque et éliminent les gènes marqueurs qui retiendraient antibiotiques et autres produits sensibles; ❷ **1200t** sont une goutte d'eau dans la mer de la production nat'le de riz; ❸ les bénéfices du riz **OGM** sont sans doute irremplaçables en Chine, avec 22% d'humanité à nourrir sur 7% de territoire cultivable. Le riz **OGM** élimine les pesticides, renforce la vitamine A, dont nombreux Chinois sont en carence. Plus tard, l'**OGM** devrait mieux retenir l'eau — permettre la culture en terre sèche du nord... Le but de l'action, croient les experts, serait d'inquiéter une opinion locale peu formée et de dissuader Pékin de légaliser la culture **OGM**, riz et blé (ce qu'il veut faire sous 2 ans). **Greenpeace** gagnerait ainsi la légitimité qui manque à sa croisade mondiale anti-OGM. **Greenpeace** marque un point cependant: les 1<sup>ères</sup> vérifications par un journaliste US, nourrissement le soupçon que ce riz révolutionnaire, dit "anti- peste" dans la région de **Wuhan** où il est testé, ait été vendu aux paysans comme semence, malgré les affirmations de l'université **Huazhong**, responsable du programme de recherche...

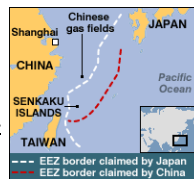
**NB**: **Greenpeace** aiguillonne la Chine sur d'autres affaires, tels l'import d'aliments **OGM** par **Kraft** et **Campbell**, ou le recyclage des vieux navires et PC, viviers de poisons -plomb, bromure, mercure... Pékin a ordonné une enquête sur les allégations de **Greenpeace**, avec une surprenante patience face à cette remise en cause d'une de ses stratégies vitales d'avenir: fruit de peu d'années d'études, **Greenpeace** fait preuve ici d'une bonne maîtrise des manières de promouvoir sa cause, sans offenser les maîtres du pays!

Début '05, pour son 10. anniv., la **SEPA** signalait sa montée en puissance en interrompant 26 chantiers de barrages ayant omis de se soumettre à une étude d'impact environnemental. Telle audace n'était possible que par la protection rapprochée de **Wen Jiabao**, le 1<sup>er</sup> min. qui plaçait aussi en mars dans son discours d'ouverture de l'**ANP** (c'était une 1<sup>ère</sup>!) cette politique au sommet des priorités de la nation. Un mois plus tard, des problèmes lourds se chargent de rappeler l'état critique de l'**environnement** chinois, et que sa défense est loin d'être entrée dans les mœurs. Le **Guangdong** entame la saison des coupures de courant, 3 mois à l'avance (les usines perdent jusqu'à 3 jours de travail/semaine, et **1,2MMS** sur trois mois). C'est la pire **sécheresse** en 50 ans, avec les réservoirs quasi à sec, tandis que se multiplient les troubles respiratoires. Plus vive encore, une alerte vient de **Hua'xi** (**Zhejiang**), où 13 usines chimiques construites en 2002 sans concertation, plombant cultures et poumons, finirent par désespérer les riverains, qui bloquèrent l'accès. Comme la police usa de violence (deux vieilles mortes), 30.000 habitants se soulevèrent le 10/4, chassant 1.000 policiers, blessant 50 personnes et détruisant 50 véhicules. Face à cette tension, les instances se divisent: le ministère de l'eau conteste les normes de pureté de la **SEPA** pour la rivière **Huai**, aujourd'hui au dernier degré de souillure. Le min. se satisfaisait de l'offre de la commission de l'eau de la Huai, pour une «demande d'oxygène chimique» (DOC) de **382.000t/an**, mais la Sepa exige 460.000t, mettant ministère et commission en porte-à-faux, tandis que la « souris » Sepa « rugit » toujours plus fort face à la crise qui s'installe, Robespierre de la défense de la nature!

#### Bruits de Hong Kong, vagues du Japon

❶ Quand **Tung Chi-hwa** quitta son poste de gouverneur de **HK** deux ans avant terme, **D. Tsang**, son successeur statutaire, voulut limiter son stage à ces 2 ans. Mais l'opposition objecta: la constitution fixait le terme à 5 ans! **Tsang** en appella à l'**ANP**, qui vient de trancher (12/04), en faveur de **Tsang** et des deux ans: «**Abus**, tonna l'opposition, «entaille dans le contrat d'autonomie locale, selon le principe de 'un pays/deux systèmes'», ... Par hasard, tout ceci arrive lors de la publication du rapport du Département d'Etat sur l'ex-colonie de **Sa Majesté**, qui évoque l'an passé une «**lourde ingérence**» chinoise dans les affaires de la **RAS**, et un frein au processus de réforme électorale...

❷ Après les **théâtrales** manif's anti-nippones à Pékin, Canton et Shenzhen (9 et 10/4), la bisbille sino-japonaise continue, dégradation contrôlée, chaque bord se gardant de commettre l'irréparable. Le 13/4, Tokyo annonce l'accélération de l'octroi de licences de **forage pétrolier** au large des îles **Senkaku/Diaoyu** revendiquées par la Chine, qui parle (14/4) de provocation, alors que d'autres monômes intervenaient dans Pékin et Shanghai le 16/4, Canton le 17, cette fois interdits — du bout des lèvres.. Pour l'élargissement du Conseil de sécurité, Pékin soutient **Berlin**, **Delhi**, mais barre **Tokyo**. Les



2 pays se rejettent mutuellement la faute, tout en sachant que bientôt, il faudra s'expliquer. Justement, le 14/2, une mission de l'**ANP** rencontrait à Tokyo ses collègues de la Diète. Le ministre des aff. étrangères **N. Machimura** allait à Pékin (17/4), promettant d'être «ferme», mais suggérant aussi (**concession!**) de créer une commission mixte d'évaluation de l'histoire, tandis que le 1<sup>er</sup> ministre **Koizumi** espérait voir **Hu Jintao** à **Jakarta**, en marge du **sommet Afrique/Asie!** Autant de signes que le Japon se met à réfléchir sur l'impact de ses visites officielles régulières au mausolée infâme de **Yasukuni**, à son regard désinvolte sur son passé récent, voire au soutien militaire qu'elle vient de promettre à Taiwan: gestes incompatibles avec un bon voisinage!

#### Les petits cailloux blancs du groupe Accor

C'est clair, les JO de Pékin 2008, doivent apporter l'âge d'or d'une **hôtellerie** déjà gâtée par l'éveil du monde à l'existence de la Chine, le tourisme, les voyages d'études, sans compter les candidats investisseurs, 90% des 30M de visiteurs/an. Le secteur admet avoir fort appris de **HK**, sur l'art de «gâter le client». Il veut se réorienter, de l'inévitable «**cing-étoiles marbre et or au Centre ville**», vers un style plus sobre, hôtels privés, bien dessinés, de taille moyenne, sur les beaux sites. Un tel concept semble la définition même du groupe **Accor**, présent depuis '85 au Céleste Empire et qui annonce (12/04) le doublement de son réseau chinois avant '07, pour atteindre 50 hôtels sous quatre de ses griffes, aux qualités et prix bien différenciés. **Accor** compte sur cet atout, label de qualité dans un pays où seuls 10% des hôtels fonctionnent en chaîne. Il va ainsi rattraper en Chine ses clients traditionnels de passage, et formera une clientèle locale de nouveaux bourgeois, qui part à la découverte du monde, où il retrouvera les 4000 hôtels et 463.000 chambres du groupe. L'échéance de '07 est fixée pour bénéficier de l'effet JO: dès '08, en effet, 50M de Chinois sortiront du pays qui deviendra dès '10 la 1<sup>ère</sup> nation voyageuse. Et dès '20 (selon la **fédération mondiale WTTC**), la Chine avec 100M de touristes, sera la 1<sup>ère</sup> destination, battant la douce France!

D'ici '07, outre 7 **Novotel** déjà présents (+1 à naître à Pékin **Zhongguancun** en déc.), apparaîtront 11 **Sofitel** (5★), réseau de luxe. Après un test réussi à **Tianjin** (avec plus de 90% d'occupation), 20 **Ibis** (3★) naîtront dans les grandes vil-les, à partir de '07. Le label **Mercure** viendra peu après. Seul le démocratique **Formule 1** manquera à l'appel — mais en Chine, aucune situation n'est éternelle! ■

#### A L'INTÉRIEUR

钱Argent: **Shenzhen** la mutante, n°1 de la franchise  
 合资企业J-V: **Cnooc** et **Minmetals** achètent le temps  
 约会 R-V: **JP. Raffarin** à Pékin, **Shenyang**, **Shanghai**  
 老百姓Petit Peuple: **Taixing**, la petite fille sur la péniche  
 政治Politique: Pour les yeux de l'or noir vénézuélien...

## ARGENT

钱

• La plus ambitieuse **base aéronautique** du pays démarre (24/03) ses travaux à **Yanliang—Xi'an (Shaanxi)**. Sur 40 km<sup>2</sup>, le pôle *high tech* concentrera usines, centres de formation et de design, de tests et de R&D, sous quatre métiers : le développement d'**avions moyens et grands**, la **reconversion de moteurs**, la recherche et l'emploi de **matériaux nouveaux (alliages, composites)** et les **services**. Elle se structurera en quatre zones : **construction aéronautique, ensembliers, formation et centre d'affaires**. Principaux promoteurs, **AVIC1** et **Xi'an Aircraft** travaillent pour **Airbus** aux ailes de l'A320 - **15M\$** de contrats partagés avec 4 autres firmes en Chine. D'ici 2010, ces fournitures seront passées à **120M\$**, notamment par les 5% de participation à l'**A350**, où les firmes chinoises interviendront jusque dans le *design*. Sur ce site, sans doute !

• Fruit inattendu des années d'ouverture : la Chine qui, en '90, ne connaissait que les *danwei*, magasins d'Etat, est passée **n°1 mondial de la franchise**, avec 90.000 commerces dans 50 secteurs, du magasin au restaurant en passant par le salon de coiffure. La franchise a chaussé ses bottes de 7 lieues en déc'04, grâce à un **règlement** du secteur, levant des restrictions sur la distribution (*OMC oblige*). Mais c'est surtout le succès qui pousse la franchise : 80% des investissements réalisés sous cette fortune réussissent grâce à l'atout de la chaîne, et du **savoir-faire** fourni par les franchiseurs (*US, nippons, et souvent taiwanais*), tandis que 80% des indépendants, se lançant en franc-tireurs, mordent la poussière. La Mecque chinoise de la franchise est **Shenzhen**, poussée par la voisinage de HK. **60%** des franchises y sont dans l'**alimentaire** et les **services**, tels cafés et glaciers. La franchise typique (*alimentaire*) exige jusqu'à **72.000\$** contre 2400 à 12.000\$ à la laverie. Enfin, Shenzhen innove en modifiant chez elle la réglementation, pour concilier protection du consommateur et franchise des **services urbains**. L'idée étant de confier en franchise (avec instance paritaire de surveillance) les monopoles de l'**eau**, du **gaz**, de l'**électricité** et des **déchets** (collecte et recyclage) !

## JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• Depuis six mois, **Minmetals**, géant des métaux non ferreux tentait de reprendre (**5,6MMS**) le canadien **Noranda** et **Cnooc**, n°3 pétrolier guignait son homologue US **Unocal (13MMS)** : tous les 2 ont raté, même si **Minmetals** s'accroche (*pour un Noranda qui désormais coûterait 8MMS*). **Unocal** a été repris le 4/04 à **17MMS**, prix d'ami, par son compère **Chevron**. Ce double échec sanctionnait la tentation de brûler les étapes et une double méfiance, celle des vendeurs ET celle de Pékin (*co-investisseur par Banque du Développement interposée*), face au risque de faillite ultérieure. Remis de leur ivresse, ces groupes passent à des invests moins flambards. **Minmetals** décroche (13/4) un contrat de fournitures à **Gerdau Acominas**, sidé-

urgiste brésilien pour **240M\$**, et va racheter au chilien **Codelco**, pour **0,5MMS** la mine de **Gaby (cuivre)**. **Cnooc**(8/04) rachète 17% des sables bitumineux de l'**Alberta**, pour **121M\$**, le reste demeurant au propriétaire **MEG**, gisement rendu rentable par l'envolée des cours, aux réserves de 2MM de barils d'équivalent pétrole.

**NB**: *Le bitume canadien apprendra à Cnooc les techniques modernes d'extraction et raffinage, qu'il réutilisera ensuite sur les champs chinois "épuisés". Ainsi, ce que Minmetals et Cnooc rachètent surtout, est le temps d'apprendre.*

• Le **financement "mezzanine"** arrive en Chine, type de prêt lourd à 8-10 ans, offert par des C<sup>ies</sup> financières quand les banques refusent d'intervenir, qui doit son nom à sa priorité en cas de faillite *entre 2 étages, après la banque, avant les autres créanciers*. Doté de 200 à 600M\$, **Develop't Partners** est dans les langes, JV entre **FMO (agence semi-publique des Pays Bas)** et **Value Partners**, fonds local. Seront bénéficiaires des **PME des villes de l'intérieur**. Cette manne va avec une pluie de conditions signifiant "*dilettantes, s'abstenir!*": l'entreprise doit être moyenne plutôt que petite - l'invest ira jusqu'à **250M\$**. Elle doit être sans accès aux banques étrangères. Elle doit prouver sa **profitabilité**, et son **potentiel**. Priorité ira à l'**éducation**, la **pharmacie**, la **banque**, l'**agriculture** et au **commerce de détail**. Ainsi, venue du bout du monde, c'est une **forme moderne d'assistance à la fusion-acquisition**, loin des régions riches!

• **BHP Billiton** a fini par céder (13/04) : le minéralier australien renonce aux **10\$/t** de hausse aux aciéries chinoises, en révision du forfait de transport (*cf VdC n°12*). La pression a été vive, de la part des acheteurs et du pouvoir, jouant sur la visite imminente du 1<sup>er</sup> min. **John Howard** à Pékin (18/04) pour lancer les pourparlers d'**ALE**. Surtout, le *pool* chinois mené par **Baosteel** a su traiter à part avec **Rio Tinto**, avec son produit qui part de la même région minière. **BHP** baisse pavillon, sous prétexte de garder bons rapports avec le pays qui achète 25% de son minerai de fer. Mais le débat reprendra, prévient **Graeme Hunt**, PDG du groupe, "*dès l'an prochain!*"

## RENDEZ-VOUS

约会

- 22-24 avril: Boao (Hainan) Forum annuel
- 22-28 avril: Shanghai Auto Show 2005
- 18/19 avril: Beijing Olympics Conference

## PETIT PEUPLE

老百姓

• **Wang Yue** ferait une belle héroïne de cinéma. Depuis sa naissance en 1990 sur une jonque du Yangtzé, elle vit ses parents se briser les reins à transporter du sable pour une paie de misère. Chaque année sur la péniche, le ventre de maman s'arondissait, jusqu'à ce que le ciel leur accorde un héritier, au 8<sup>ème</sup> essai! Depuis 2 ans déjà, le couple l'avait placée avec ses sœurs à **Taixing (Jiangsu)** chez la grand-mère, pour ne plus les avoir dans les jambes au milieu des flots. Le problème vint en

'00: l'ancêtre décéda. Après les funérailles, il fallait vivre : les Wang donnèrent 500¥ à l'aînée et repartirent, pour ne réapparaître que 4 fois l'an, gardant contact épisodique, par téléphone chez la propriétaire. Quand la bourse était vide, l'aînée se rendait au RV sur le débarcadère, où un marinier lui portait les petits billets des parents. Aguerrie (*百炼成钢 bai lian cheng gang, «trempée comme l'acier, à la dure»*), Wang put nourrir ses sœurs ET aller à l'école, quitte à réviser été comme hiver à la chandelle. Elle quitta la classe en 2003 pour assister les sœurs dans leurs études. En 2004, elle réintégra, la cadette prenant son tour de garde de la maison. On note l'aspect moral de ce clan, qui trouve son salut dans sa cohésion. La censure a un autre motif de favoriser ce genre d'histoire: la cause de ces souffrances, la natalité débridée, qui prouve *a contrario* le bon sens du 计划生育 *jihua shengyu*, du contrôle des naissances !

## POLITIQUE

政治

• Le 1<sup>er</sup> min. français, **JP Raffarin** se libère de la campagne du **référendum de l'UE** pour une visite éclair en Chine. Les 21-23/04, il sera à Pékin, Shenyang et Shanghai\*, avec 5 ministres: **MM. Busse-reau (agric), Goulard (transp.) Dobert (recherche), Loos (com. extérieur, qui aura fait 5 aller et retour Paris-Pékin en 2005) et Muselier (Secrétaire d'Etat aux Aff.étrangères)**. Le climat politique est au beau fixe, d'autant que US et Japon sont au frais. Des avancées sont à attendre en terme de filières voire contrats, dans l'**équip't nucléaire, ferroviaire (TGV) et aéronautique (A380)**. Seule ombre au tableau : la levée de l'**embargo** européen des **ventes d'armes**, remis en cause par la pression US, et le vote de la loi anti-sécession. *\* rencontres avec la communauté: Pékin le 21, à 17:00, Shanghai le 23, à 19:00.*

• Quatre groupes viennent de signer avec le **Venezuela** des **lettres d'intention** pour des usines : bel exemple de ① la stratégie chinoise de collecte de matières 1<sup>ères</sup>, tous azimuts, souvent dans des Etats **menacés de sanctions** à l'Ouest, et ② les liens étroits entre C<sup>ies</sup> chinoises et leur Etat. En nov. 2004, Pékin promettait **100MMS** d'invests en 10 ans pour tout le **Cône Sud**. Au Venezuela, **Hugo Chavez** a confié à la Chine le développement d'une poche gazière et de 15 gisements pétroliers, et la promesse de 120.000 barils/mois. En retour, Pékin paie **410M\$** d'invest pétrolier, **700M\$** de crédits de construction de logis. Aujourd'hui, **Foton** s'appête à aller produire grues et tracteurs, **Haier**, des frigos et machines à laver, **Liang Chao**, ses ordinateurs, et **Zhucheng Zhengtai** clonera son usine à machines de cartonage. La question de fond, étant la **rentabilité de ces invests politiques**. Mais les candidats chinois sont aidés par le **marasme de leur marché intérieur**, et la saturation de ceux à l'export (**US, UE**) : Haier ferait tout pour échapper à l'*"abominable"* (*sic*) marché intérieur, perclus de chausse-trappes et sans profit ! ■

**Abréviations** : M:million, MM: milliard; **ALE**: Accord de libre échange; **ANP**: Assemblée Nat'le Populaire; **AVIC**: Consortium Aéronautique Public Chinois; **CCSFA**: China Chain Stores and Franchising Association; **CNOOC**: China National Off-shore Oil Corp.; **FMO**: Netherlands Development Finance Company; **MEG**: MEG Energy Corp.; **RAS**: Région Administrative Spéciale; **SEPA**: State Environmental Protection Administration; **UE**: Union Européenne; **WTTC**: World Travel and Tourism Council.

Le vent de la Chine, un produit de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateur principal : **Eric MEYER**, avec **Antoine FROMAGEAU**

Email: [levdlc@leventdelachine.com](mailto:levdlc@leventdelachine.com) — Visitez notre site internet — et faites vos recherches en ligne — [www.leventdelachine.com](http://www.leventdelachine.com)